

# Оглавление

Работа и профессиональное обучение	2
Общая информация	2
Признание сертификатов и профессиональных квалификаций	2
Общая информация	2
Подтверждение зарубежных документов об образовании	3
Признание профессиональных квалификаций и профессий обучения	5
Квалификация без сертификатов	5
Расходы и финансовая поддержка	6
Догоняем выпускников школ	7
Обучение	7
Общая информация	7
Предложения профессиональных колледжей	9
Профессиональные колледжи в Крефельде	11
Сопровождение предложений от агентства по трудоустройству	12
Возможности трудоустройства и обучение сварочным технологиям	12
Повышение квалификации	13
Учебный отпуск	13
Образовательный ваучер NRW	13
Независимость	13
Бизнес в Крефельде	15
Найти работу	17
Доступ к рынку труда	17
Трудовой договор	18
Поиск работы	20
Стажировка	22
Поиск работы - консультации и помощь	22
Финансовая поддержка в случае безработицы	25
Общая информация	25
Пособие по безработице	26
Доход гражданина	26
Пенсия - консультация и заявление	27





# Работа и профессиональное обучение

# Общая информация

Эта информация представляет собой краткий обзор того, как иммигранты могут признать свои квалификации, полученные за рубежом, и работать в Германии.

Если вы получили образование или профессиональную квалификацию за границей, вам следует приложить усилия для <u>признания</u> этих <u>квалификаций</u>.

Если вы хотите **учиться** , то соответствующую информацию и контактных лиц вы найдете в разделе " <u>Учеба</u>".

Условия, при которых вы имеете **право работать** в Германии, зависят от вашего статуса пребывания. Основную информацию и контактных лиц для поиска работы вы найдете в разделе Доступ на рынок труда.

В Германии существует около 400 **учебных профессий**. Если вы хотите получить профессиональное образование, то дополнительную информацию и контакты вы найдете в разделе " <u>Профессиональное обучение</u>".

 $\mathbb{Q}$  В Германии работники обладают большими правами. Здесь вы найдете краткое описание самых важных из них. К ним относятся, например, следующие:

- Если вы работаете, вы имеете право на установленную законом минимальную заработную плату. В настоящее время в Германии она составляет 10,45 евро. Если вам платят меньше, это считается эксплуатацией трудовых отношений. Все, что меньше, слишком мало и, следовательно, не законно.
- Если вы работаете, вы имеете право на трудовой договор, в котором точно прописаны ваши рабочие часы и размер заработной платы.
- Если вы работаете, вы имеете право как минимум на 20 дней оплачиваемого отпуска (5-дневная неделя).
- Если вы работаете, на вас распространяется обязательное страхование от несчастных случаев. Эта страховка, покрывающая несчастные случаи на производстве, ничего не стоит вам как работнику. Расходы несет ваш работодатель. Работодатель обязан застраховать вас от несчастных случаев.
- Вы не должны подвергаться дискриминации по признаку пола, происхождения, религии или сексуальной ориентации. Если, например, вам скажут, что вам будут платить меньше, потому что вы женщина или потому что вы приехали из другой страны, это будет недопустимо и не будет являться дискриминацией.

#### Признание сертификатов и профессиональных квалификаций

#### Общая информация

Документы об образовании играют важную роль при поступлении в школы, вузы или училища Германии. При помощи документа об образовании вы подтверждаете, какими знаниями и навыками владеете. Наличие документов об образовании является решающим условием получения работы или поступления в школу/вуз.





Поэтому если вы уже получили сертификаты в школе, на курсах повышения квалификации или на курсах обучения за рубежом, вам следует приложить усилия, чтобы эти сертификаты были признаны в Германии. Т.е., выполняется проверка, соответствует ли квалификация, указанная в документах об образовании, уровню немецкой квалификации. Таким образом, ваши навыки как бы «переводятся» в соответствии с местными требованиями.

Целевые группы различны, как и соответствующие компетентные органы признания: Для молодых людей с историей бегства или иммиграции, часто речь идет об оценке их школьных аттестатов, чтобы получить право доступа для прохождения профессионального обучения или учебы в этой стране. В зависимости от предполагаемой профессии, необходимо предоставить подтверждение об окончании средней школы первой ступени, средней школы второй ступени или A-levels (Abitur) - для поступления в высшие учебные заведения, с другой стороны, необходимо предоставить подтверждение вступительного диплома о высшем образовании.

С другой стороны, среди иммигрантов много квалифицированных работников, имеющих квалификацию в так называемых нерегулируемых и регулируемых профессиях. В то время как признание первых в принципе просто и может быть автоматическим после подачи заявки, оценка эквивалентности вторых требует сложной и длительной процедуры утверждения. Это касается, в частности, степеней, полученных за пределами ЕС/ЕЭЗ.

Возможно также, что <u>у</u>вас <u>больше нет</u> сертификатов. В этом случае вы можете попытаться подтвердить имеющиеся у вас профессиональные навыки и опыт путем сдачи экзаменов.

Официальная сертификация - это подтверждение подлинности документа. Она нужна, например, для поступления в университет. Для этого все ксерокопии сертификатов должны быть официально заверены. За сертификацию отвечают соответствующие городские управления по делам граждан. Для предъявления необходимо иметь при себе удостоверение личности или паспорт, а также оригинал заверяемого документа и соответствующие копии. За небольшую плату копии также можно сделать на месте в офисах для граждан.

#### Подтверждение зарубежных документов об образовании

#### Консультирование в рамках программы финансирования IQ

В рамках программы финансирования IQ более 70 постоянных и еще 100 мобильных консультационных центров консультируют людей с иностранной профессиональной квалификацией о процедуре признания и возможностях выхода на рынок труда. Консультации предоставляются лично, по электронной почте или по телефону и являются бесплатными.

Программа финансирования IQ предлагает два вида руководства:

# Anerkennungsberatung (Консультации по признанию документов)

В рамках консультирования по вопросам признания лицам, обратившимся за советом, оказывается поддержка на каждом этапе процедуры признания. Они помогают тем, кто обращается за советом, сделать это,





- узнайте о процедуре признания и ее преимуществах.
- для проверки выполнения требований к процедуре.
- чтобы найти немецкую справочную профессию.
- найти орган, ответственный за свою профессию.
- Составлять документы и заполнять формы.
- Оценить расходы и изучить варианты финансовой поддержки.

Процедура признания не имеет смысла для каждого консультируемого. Иногда в ходе консультирования становится ясно, что другой путь сулит больше шансов найти работу, соответствующую уровню образования.

Альтернативами являются профессиональная квалификация, самостоятельная работа или получение немецкой квалификации через так называемый внешний экзамен. В этих случаях выдается направление в другие агентства, например, в службу консультирования по вопросам квалификации или в службу консультирования по вопросам открытия бизнеса.

 $\bigcirc$  Если вы хотите <u>учиться на</u>сайте или работать в качестве исследователя, свяжитесь с контактными лицами в университетах для признания ваших сертификатов.

# Консультации по вопросам признания квалификаций

Часто для полного признания степени необходимо приобрести дополнительные специальные знания, профессиональный опыт или языковые навыки. Необходимые уровни квалификации различаются в зависимости от области профессиональной деятельности и индивидуальных потребностей тех, кто обращается за консультацией. Квалификационная консультация IQ помогает найти подходящую меру. Советники: внутри

- представить обзор путей получения квалификации в контексте Закона о признании.
- предоставлять информацию о любых требованиях для поступления на обучение.
- информировать, при необходимости, о предложениях языковых курсов, которые могут потребоваться в контексте профессионального лицензирования.
- помощь в поиске финансовой поддержки.

За квалификационной консультацией можно обратиться в любое время - до или после подачи заявления о признании или оценки диплома о высшем образовании.

#### Информационные онлайн-порталы

Различные интернет-порталы предоставляют информацию о различных процедурах признания вашей подготовки:

#### Признание в Германии

Веб-сайт многоязычный, четко структурирован и предлагает поиск признания.





#### **АНАБИН**

База данных чаще всего используется органами власти и работодателями при проверке иностранных квалификаций и сравнении их с немецкой системой образования. Здесь, помимо прочего, очень важен аккредитационный статус соответствующего зарубежного института или университета.

Более подробную информацию по теме признания в Германии вы можете найти <u>здесь</u>.

### Признание профессиональных квалификаций и профессий обучения

В Германии существует возможность признания иностранных профессиональных квалификаций. Это сложная оценка в каждом конкретном случае. В каждом случае необходимо уточнить, сопоставимы ли полученные знания с теми, которые преподаются в рамках немецкой программы обучения. Требования к процедуре признания:

- Вы хотите работать в Германии.
- Вы получили государственную или признанную государством профессиональную квалификацию в стране происхождения.
- Вы можете подтвердить свою профессиональную квалификацию сертификатом о прохождении курса.

Программа Recognition <u>Finder</u>дает вам начальную ориентацию по теме распознавания.

IHK Foreign Skills Approval (IHK FOSA) осуществляет процедуры признания иностранных квалификаций обучения из областей промышленности, торговли, гастрономии и услуг. Подробную информацию можно найти здесь.

Если вы не уверены в своих силах и нуждаетесь в помощи, обратитесь за советом в местную <u>Торгово-промышленную палату</u>:

**♀** Нордвалль 39, 47798 Крефельд

#### 02151/635455

В главе о консультационных центрах вы найдете больше мест, где можно получить помощь.

#### Квалификация без сертификатов

Если у вас нет сертификатов, есть другие способы доказать свои знания потенциальным работодателям или для прохождения стажировки:

На сайте <u>meine-berufe.de</u> вы можете самостоятельно оценить свой опыт и знания в определенных профессиях с помощью фотографий. Вы можете пройти тест на нескольких языках.





Вы можете распечатать результат в формате PDF и добавить его к своим документам на подачу заявления. Таким образом, будущие работодатели смогут составить о вас более полное представление.

Если уровень компетентности высокий, после этого можно провести<u>"Тест моих</u> навыков" .

Люди без профессиональной квалификации, которые ищут работу, могут использовать MYSKILLS, чтобы определить и показать свои профессиональные навыки. Используя вопросы, основанные на изображениях и видео, участники помещаются в типичные ситуации той или иной профессии на компьютере и могут таким образом доказать, какими видами деятельности они овладели. Процедура проводится центром занятости или агентством по трудоустройству и занимает около четырех часов.

# Расходы и финансовая поддержка

# Сколько стоит процедура?

Заявители обычно сами финансируют расходы на процедуру признания. Стоимость процедуры составляет от 100 до 600 евро и сильно варьируется в зависимости от профессии и страны. Кроме того, необходимо оплатить перевод, цветные копии и, возможно, так называемый квалификационный анализ.

Сумма расходов будет сообщена вам заранее. Вы должны сами нести расходы на процедуру, если только это не может быть профинансировано, например, за счет так называемого гранта на признание.

# Гранты и финансовая поддержка

Как правило, поставщики финансовой помощи покрывают прямые расходы на процедуру признания. Расходы включают:

- Плата за процедуру признания
- Расходы на переводы и официально заверенные копии
- Командировочные расходы

Некоторые провайдеры покрывают и другие расходы, например, на компенсационные меры или адаптацию квалификаций и учебных материалов. Эти поставщики проинформируют вас о финансовой поддержке в вашем конкретном случае:

<u>Агентство по трудоустройству в Крефельде</u> **♥** Филадельфиаштрассе 2, 47799 Крефельд **६** 0800 4 5555-00 **@** <u>Krefeld@arbeitsagentur.de</u>

Центр занятости в Крефельде 

Фютингсвег 34, 7805 Крефельд 

02151 7048-0





Научно-исследовательский институт профессионального образования и обучения (f-bb) gGmbH \ 0371 4 33 11 222 @ anerkennungszuschuss@f-bb.de

Более подробную информацию о возможностях финансирования вы можете найти здесь.

# Догоняем выпускников школ

Для того чтобы иметь хорошие шансы на немецком рынке труда, важно иметь аттестат об окончании школы.

В Крефельде есть два варианта:

• Профессиональные колледжи: здесь вы можете получить все виды аттестатов об окончании школы.

Контактные данные профессиональных колледжей в Крефельде вы найдете на сайте 🤡



 Колледж дополнительного образования: здесь вы можете получить дополнительную квалификацию на утренних или вечерних занятиях.

После 2 семестров: Аттестат об окончании средней школы (после 9-го класса).

После 4 семестров: Realschulabschluss

# Контактная информация:

Opanziger Platz 1, 47809 Krefeld @info@abendrealschule-krefeld.de

 $\mathbb{Q}$  Лучший способ узнать о различных вариантах - обратиться в соответствующую школу или в консультационную службу при интеграционном департаменте.

#### Обучение

# Общая информация

В Германии важно иметь профессиональную квалификацию, прежде чем приступить к работе. Люди с профессиональным образованием имеют больше преимуществ: они часто зарабатывают больше денег, реже остаются без работы и реже заключают срочные контракты, чем люди без профессионального образования. Поэтому стоит получить профессиональную квалификацию. Существуют различные пути:

# Двойное обучение

В Германии существует тип обучения под названием "дуальное обучение". Он называется "дуальным", потому что ученики работают в компании и одновременно посещают профессиональную школу. В профессиональном училище они изучают теоретические основы профессии и одновременно приобретают практический опыт





работы на предприятии. Примерно одна треть программы двойного обучения проходит в профессиональном училище, а две трети - на предприятии. Программа дуального обучения длится от двух до трех с половиной лет. Хорошо то, что во время обучения вы зарабатываете деньги. Ученики обычно получают хорошую зарплату. Ученичество может быть организовано на полный рабочий день, а в последнее время и на неполный.

Закончив обучение, вы получаете очень хорошие возможности на рынке труда, поскольку квалифицированные работники пользуются в Германии большим спросом. Прохождение обучения повышает ваши шансы найти хорошо оплачиваемую работу. У вас меньше шансов стать безработным.

Информацию по теме обучения вы можете найти здесь:

- @Агентство по трудоустройству в Крефельде krefeld@arbeitsagentur.de
- Центр занятости в Крефельде

Официальных правил о том, какой уровень языка необходимо иметь для прохождения практики, не существует. Многие эксперты рекомендуют иметь уровень В2. Можно устроиться и с уровнем В1, но это сложно. С уровнем языка ниже В1, например с уровнем А0 - А2, очень маловероятно, что вы сможете пройти теоретическую часть обучения. Постарайтесь сначала хорошо выучить немецкий язык, чтобы не забросить обучение и не разочароваться в нем.

Для успешного прохождения стажировки хорошо иметь уровень немецкого языка не ниже B2. С уровнем B1 это также возможно, но сложно. С уровнем языка ниже B1 вы вряд ли сможете пройти теоретическую часть программы обучения. Поэтому важно сначала выучить достаточное количество немецкого языка, чтобы избежать возможной отмены обучения.

В зависимости от того, какую профессию вы хотели бы освоить в рамках программы двойного обучения, вам следует обратиться в соответствующее бюро:

# Ремесленная палата (HWK) Дюссельдорфа

HWK отвечает за квалифицированные профессии, такие как пекарь, каменщик или маляр.

**♀** <u>Георг-Шульхофф-Платц 1, 40221 Дюссельдорф</u> **६** <u>0211/87950</u> **@** info@hwk-duesseldorf.de

#### Торгово-промышленная палата (ІНК)

IHK отвечает за профессии в сфере промышленного производства, торговли и услуг. К ним относятся, например, механики заводов или клерки оптовой и внешней торговли.

**♀** Нордвалль 39, 47798 Крефельд



Stadt Krefeld

8



### **\\_**02151/6350

# Очное обучение в профессиональном училище

Однако в Германии существует не только дуальное обучение, но и очное обучение в профессиональном училище. Профессиональные училища предоставляют полное теоретическое и практическое профессиональное образование вне системы дуального обучения (без стажировки на предприятии). Обычно оно длится от двух до трех с половиной лет. Обучение проходит в очной форме и включает в себя общеобразовательные предметы в дополнение к профессиональным. Поскольку профессиональные училища сильно отличаются друг от друга по программам обучения, вступительным требованиям, продолжительности обучения и возможностям продолжения образования, мы рекомендуем вам обратиться в соответствующее учебное заведение.

В Германии существует не только двойное профессиональное обучение. Существует также очное обучение в профессиональном колледже. В этом случае вы получаете знания о профессии только в школе, без стажировки на предприятии. Этим данный вид обучения отличается от "дуального". Курс обучения обычно длится два-три с половиной года и является очным. Вы изучаете профессиональные и общеобразовательные предметы. Существует множество различных профессиональных школ с разными программами и специализациями. Требования к поступлению, продолжительность обучения и возможности продолжения образования также сильно различаются. Лучше всего узнать об этом непосредственно в соответствующем профессиональном училище.

# Предложения профессиональных колледжей

# Почему именно профессиональные колледжи?

До 18 лет дети и подростки в Германии обязаны посещать школу. Применяется так называемое обязательное образование! Если ребенок или подросток не посещает школу в течение длительного периода времени, родителям в конечном итоге придется заплатить штраф в размере до 1 000 евро.

Поэтому для подростков и молодых людей старше 15 лет профессиональные школы предлагают различные варианты, если они больше не посещают общеобразовательную школу. Там молодые люди могут получить аттестат об окончании общеобразовательной школы, а также подготовиться к получению профессии. В Северном Рейне-Вестфалии профессиональные школы называются Berufskollegs.

√ Консультации по вопросам профессионального обучения можно получить в самих учебных заведениях или в отделе интеграции.

# Различные типы обучения в профессиональных колледжах

# Специализированные классы дуальной системы





Специализированные классы дуальной системы представляют собой классическую область профессионального колледжа, известную как "Berufsschule". Две трети периода обучения стажер проводит в компании, осваивая практические навыки, а одну треть периода обучения занимает изучение теоретического содержания обучения в профессиональном колледже.

# Подготовка к тренингу

Подготовительное обучение дает профессиональные знания, навыки и умения, а также профессиональную ориентацию. Учащиеся развивают компетенции для получения начального профессионального образования или оплачиваемой работы в одной из семи профессиональных предметных областей. Подготовительные курсы позволяют получить первый аттестат об окончании школы (Hauptschulabschluss после 9 класса) уже через год. Приобретение компетенций происходит в школе на уроках, ориентированных на практическую деятельность, и дополняется практическими занятиями. Курсы предлагаются в заочной и очной форме. В очно-заочной форме занятия согласованы с предложениями мероприятий по профессиональной подготовке.

# Профессионально-техническая школа (одногодичная и двухгодичная)

Учащиеся приобретают профессиональные знания, навыки и умения. Berufsfachschule позволяет получить Hauptschulabschluss после 10 класса (годичный Berufsfachklasse) или Fachoberschulreife (двухгодичный Berufsfachklasse) с квалификацией (позволяет посещать гимназический Oberstufe) или без квалификации. В рамках Berufsfachschule можно также получить профессиональную квалификацию в области образования, ухода или питания в соответствии с земельным законодательством, в дополнение к получению аттестата об окончании средней школы.

#### Профессиональная гимназия

Ученики, получившие квалификацию Fachoberschulreife, могут учиться в гимназическом оберштуфе (гимназии) при Berufskolleg (профессиональном колледже), что ведет к получению общего вступительного аттестата о высшем образовании (Abitur). В некоторых профессиональных колледжах получение профессиональной квалификации в соответствии с земельным законодательством также возможно в этих рамках.

# Техническое училище

Te, кто завершил профессиональное обучение и имеет диплом Fachoberschulreife, могут получить Fachhochschulreife в рамках Fachoberschule и, при определенных условиях, даже общую квалификацию для поступления в высшее учебное заведение.



10



# Техникумы

Технические колледжи служат целям дальнейшего образования. В Северном Рейне-Вестфалии они предлагаются в профессиональных колледжах по различным предметам и специальностям. Есть техникумы сельского хозяйства, питания и управления поставками, дизайна, информатики, социальной работы, технологии и экономики. Профессионально-технические училища являются продолжением завершенного профессионального образования. Необходимо подтвердить опыт работы в течение одного года по соответствующей учебной специальности. Также возможно поступление в Fachschule при наличии пяти лет соответствующей профессиональной деятельности.

# Профессиональные колледжи в Крефельде

В Крефельде есть четыре профессиональных колледжа, каждый из которых имеет свою направленность. Везде можно получить формальную образовательную квалификацию, профессиональную подготовку и дальнейшее образование и обучение:

#### Профессиональный колледж Глокеншпиц

Основные направления деятельности: Ремесла и средства массовой информации (например, оптометрия, строительное черчение, работы по сохранению древесины и защите зданий, покраска транспортных средств, гостиничное дело, хлебопекарное дело, медиа-дизайн)

**♀**<u>Глокеншпитц 348, 47803 Крефельд</u>

<u>02151/5590</u>

#### Профессионально-технический колледж имени Веры Беккерс

Основные направления деятельности: Здравоохранение и социальные вопросы (например, здоровье & Спорт, социальные вопросы, питание, одежда, косметика, медицина & Администрация)

**♀**Гирмесгат 131, 47803 Крефельд

02151/623380

#### Профессионально-технический колледж Бизнес-школа





Основные направления деятельности: Бизнес (например, банковское дело, страхование, финансы, торговля, логистика, промышленность, ИТ)

**№** Нойер Вег 121, 47803 Крефельд

02151/76580

#### Профессиональный колледж Уэрдингена

Основные направления деятельности: Технологии и естественные науки (например, металлургия, электротехника, химия, автомобилестроение, коммунальное хозяйство, автоматизация, информация и связь)

**О**Альте Крефельдер Штр. 93, 47829 Крефельд

02151/498480

# Сопровождение предложений от агентства по трудоустройству

# Возможности трудоустройства и обучение сварочным технологиям

Вы можете получить профессию сварщика в учебных мастерских SLV для сварщиков в Дуйсбурге. После обучения вы сдадите международно признанные экзамены. Обучение может проводиться с изучением языка, специально предназначенного для профессии сварщика. Во время обучения мы свяжем вас с работодателями. Вы сможете приступить к работе сразу после обучения сварке. Мы поддержим вас!

**\**<u>0800 204 0208</u> (бесплатно)

@ausbildung@gsi-slv.de

Дополнительную информацию вы можете найти в рекламных проспектах:

Нажмите здесь для получения информации о "Сварке" на 6 языках

Нажмите здесь для получения информации на тему <u>"Сварка и язык"</u>

Нажмите здесь для получения информации на украинском языке

Нажмите здесь для получения информации о "Международном сварщике"

Нажмите здесь для получения информации <u>о</u> программе <u>оценки и базовой подготовки</u>





#### Повышение квалификации

Даже если вы уже работаете, вы всегда можете продолжить свое образование и узнать больше. Многие люди хотят продолжить образование ради интереса и развлечения. Другие надеются стать лучше в своей работе и даже получить в результате лучшую должность. Другие надеются заработать больше денег благодаря повышению квалификации. В любом случае, дальнейшее обучение всегда может помочь. А также найти новую, возможно, даже лучшую работу.

# Учебный отпуск

Каждый год вы имеете право на отпуск в соответствии с вашим трудовым договором. Кроме того, каждый год вы можете подать заявление на пятидневный учебный отпуск. Это означает, что вы получаете свободное от работы время для участия в дополнительном образовании. Во время учебного отпуска Вы продолжаете получать свою обычную зарплату. Однако расходы на обучение вы должны оплачивать самостоятельно.

Для предоставления учебного отпуска необходимо соблюдение следующих условий:

- У Вашего работодателя работает не менее десяти человек.
- Вы работаете в компании не менее шести месяцев.
- Профессиональное или политическое обучение и учебное заведение признаны.

Важно: Сначала подайте заявление в свою компанию и предоставьте всю информацию о СЕТ. Подайте заявление как можно раньше (не менее чем за шесть недель до начала курса). Только после получения одобрения от компании вы сможете зарегистрироваться на СЕТ.

Более подробную информацию об учебном отпуске можно найти здесь.

# Образовательный ваучер NRW

Если ваш доход ниже определенного уровня и вы проживаете в Северном Рейне-Вестфалии, вы можете подать заявку на то, чтобы правительство земли Северный Рейн-Вестфалия оплатило половину расходов на дальнейшее профессиональное обучение. Земля NRW выплатит максимум 500 евро на человека в год. Сначала необходимо получить консультацию по этому вопросу ( 2011/8371929 или онлайн на <a href="www.weiterbildungsberatung.nrw">www.weiterbildungsberatung.nrw</a>), а затем, если вы отвечаете всем требованиям, вы сможете получить чек на обучение.

Компании, в которых работает менее 50 человек, также могут подать заявку на получение образовательного чека для своих сотрудников.

Более подробную информацию о программе Bildungsscheck NRW можно найти здесь.

#### Независимость

Кто может стать индивидуальным предпринимателем в Германии?





Как правило, в вашем виде на жительство есть информация о том, разрешено ли вам заниматься индивидуальной трудовой деятельностью. Если в вашем виде на жительство указано "Gainful employment permitted", это означает, что вы имеете право заниматься индивидуальной трудовой деятельностью.

Как гражданин EC или гражданин, имеющий разрешение на постоянное проживание (например, разрешение на поселение), вы можете работать на любой работе по своему выбору, а также заниматься индивидуальной трудовой деятельностью и, например, открыть фирму в Германии.

Если вы еще находитесь в процессе рассмотрения ходатайства о предоставлении убежища, ваше прошение было отклонено или у вас есть только разрешение на пребывание в стране, самозанятость запрещена. Это означает, что в таких случаях вам не разрешается заниматься индивидуальной трудовой деятельностью.

Если вы не уверены в своих силах, обратитесь в орган по делам иностранцев и узнайте, какие правила действуют в вашем случае. Они смогут вам помочь.

# Создание бизнеса

Многие люди, приезжающие в Германию, уже имеют опыт самостоятельной работы или знакомы с людьми, открывшими собственное дело. Прежде чем стать индивидуальным предпринимателем здесь, вы должны знать, что самостоятельная занятость в Германии сложнее, чем во многих других странах. Существуют определенные правила и налоги, которые вы можете ожидать, если станете индивидуальным предпринимателем. Очень важно, чтобы вы получили хорошую информацию и совет, прежде чем стать индивидуальным предпринимателем.

Например, вы можете получить консультацию в местном <u>агентстве по трудоустройству</u> или <u>центре занятости</u>. Также полезно посетить семинар по открытию бизнеса. На нем вы узнаете, какие права и обязанности есть у самозанятых в Германии, как составить бизнес-план и как привлечь клиентов.

Вы можете обратиться в следующие организации за семинарами по открытию бизнеса:

Торгово-промышленная палата Миттлерер Нидеррайн

**♀** Нордвалль 39, 47798 Крефельд

**02151/6350** 

Ассоциация ремесленников округа Нижний Рейн

**♀**<u>Вествалль 122, 47798</u> Крефельд

02151/97780





# Стартовый грант

При определенных условиях ваш шаг в самозанятость может быть финансово поддержан с помощью субсидии. Это так называемый "стартовый грант". Однако юридически вы не имеете на это права.

Наиболее важными условиями для получения субсидии являются

- Вы занимаетесь индивидуальной трудовой деятельностью в качестве **основного вида деятельности** и, таким образом, прекращаете свою безработицу.
- Вы продолжаете получать пособие по безработице в **течение как минимум 150 дней** с момента начала самостоятельной трудовой деятельности.
- Специализированное **агентство** заявляет, что ваша бизнес-модель и ваши личные требования позволяют вам открыть собственное дело и добиться долгосрочного успеха в самозанятости. К специализированным органам относятся, например, Торгово-промышленная палата (IHK), торговые палаты или банки.

Вы получите субсидию на открытие бизнеса в течение **6 месяцев** . Размер субсидии зависит от размера вашего пособия по безработице. Действует следующее правило:

Стартовая субсидия в месяц = размер последнего полученного пособия по безработице + 300 евро.

По истечении шести месяцев вы можете получить еще 300 евро в течение **9 месяцев**. Для этого вы должны доказать, что ваша основная деятельность - самозанятость.

Вы должны **лично** подать заявление на получение начального гранта в местное <u>агентство по трудоустройству</u> или <u>центр занятости</u>. Вы можете записаться на прием онлайн или по телефону.

# Дополнительная информация на нескольких языках

- Онлайн-путеводитель "GründerZeiten" (на немецком и арабском языках)
- <u>Портал для начинающих</u> предпринимателей (немецкий, французский, итальянский, русский и турецкий языки)

# Бизнес в Крефельде

Нелегко работать за границей или даже начать свой собственный бизнес. На сайте <a href="Misses"><u>Krefeld Business</u></a> вы найдете различную информацию и предложения для иммигрантов. Для работников и самозанятых особенно важны следующие предложения:



15



# "Международный консультационный час", организованный KREFELD BUSINESS и Департаментом миграции и интеграции

Первый "Международный консультационный час" состоится в апреле 2024 года и будет предназначен для национальных и международных работодателей из Крефельда, а также для иностранных квалифицированных работников и начинающих предпринимателей. Здесь можно получить информацию и консультации по вопросам резидентского права, включая создание компаний гражданами третьих стран, трудоустройство иностранных граждан и изменение статуса пребывания после завершения обучения в Германии. Заинтересованные лица могут предварительно пообщаться с сотрудниками Krefeld Business и экспертами отдела миграции и интеграции. Консультация состоится 16 апреля 2024 года с 13:30 до 17:30 в отделе интеграции по адресу Hansastr. 32, где с вами смогут побеседовать Ивонна Грюнерт и Анхель Алава Понс. Для того чтобы договориться о времени и обсудить интересующие вас вопросы, необходимо предварительно зарегистрироваться у Анхеля Алавы Понс из Krefeld Business.

Предварительная регистрация на сайте @ <u>angel.alava-pons@krefeld.de</u> или по телефону <u>02151/861084</u> с Анхелем Алава Понсом из Krefeld Business обязательна. Он договорится с вами о времени и запишет ваш запрос для подготовки к встрече.

# Крефельд для экспатов Туры

На этих мероприятиях вы сможете познакомиться с деловой и культурной жизнью Крефельда в непринужденной обстановке. В процессе работы вы также сможете легко завести новые знакомства за пределами вашей повседневной рабочей жизни.

Новые даты регулярно публикуются на сайте Krefeld Business. Пожалуйста, зарегистрируйтесь заранее на сайте a international@krefeld-business.de.

#### Советы по открытию бизнеса

Для граждан третьих стран, желающих начать бизнес в Германии, Krefeld International предлагает консультации и информацию о требованиях к пребыванию в стране. Консультации предлагаются на немецком, английском и испанском языках. В этой брошюревы также найдете всю необходимую информацию по теме титулов резидентов.

#### Контакт:

@angel.alava-pons@krefeld.de \ 02151/861084

# Международный бизнес-центр WELCOME KREFELD (WKIBC)

В новых условиях поддержка экспертов в области бизнеса может оказаться чрезвычайно полезной. В WKIBC иностранные компании могут арендовать офисы и гибкие рабочие пространства для своих первых шагов в Германии. В WKIBC вы также получите поддержку в процессе регистрации и утверждения. Поблизости также есть опытные компании, которые будут рады помочь вам начать работу. ВКИБЦ расположен





в бизнес-парке Fichtenhainer Allee в кампусе Fichtenhain.

# Подкаст "Krefeld International

В <u>подкасте</u> обсуждаются темы внешней торговли и представлены международные рынки будущего.

# Найти работу

### Доступ к рынку труда

## Доступ к рынку труда

В принципе, людям из других стран невозможно устроиться на работу, пока у них нет разрешения на работу.

- Как правило, **людям из ЕС** разрешается сразу же приступить к работе, а также стать самозанятыми. Здесь действует так называемая свобода передвижения для работников.
- Если вы из **третьей страны**, вам обычно разрешают работать, если только закон прямо не запрещает это.
- В качестве **беженца** ситуация немного сложнее. Разрешение на работу зависит от срока вашего пребывания в Германии и вашего вида на жительство. Местный <u>орган по делам иностранцев</u> решает, разрешено ли вам работать или вы также можете стать индивидуальным предпринимателем.

Ваш вид на жительство и, возможно, дополнительный лист содержат информацию о том, разрешено ли вам работать. Там может быть написано, например:

- Разрешена оплачиваемая работа: Вы можете работать в любой точке Германии, а также организовать свой собственный бизнес.
- Разрешено трудоустройство: Вы можете работать в любой точке Германии, но вам не разрешается заниматься индивидуальной трудовой деятельностью.
- **Трудоустройство только с разрешения органа по делам иностранцев:** Вы не имеете права подписывать трудовой договор без согласия Бюро регистрации иностранцев. Вы можете принять работу только в том случае, если они согласны.
- Работа по найму не разрешается: Им не разрешается устраиваться на работу или заниматься индивидуальной трудовой деятельностью.

О своих правах вы можете узнать в <u>Бюро регистрации иностранцев города Крефельд</u>. Для получения консультаций и трудоустройства на рынке труда существуют также различные контактные лица, специально предназначенные для беженцев, к которым вы можете обратиться:

Совет по делам беженцев Крефельда

**♀**Бляйхпфад 15а, 47799 Крефельд



17



# 02151/4123857

# @info@fluechtlingsrat-Krefeld.de

Понедельник: Консультация по предварительной записи

Вторник: 12-14 ч Часы работы офиса

Среда: 2-5 вечера и четверг: 10.00 - 13.00 - обычные рабочие часы

Пятница: Консультация по предварительной записи

Ассоциация "Каритас" в доме Ханса

**Q** Am Hauptbahnhof 2 , 47798 Крефельд

02151/639529

Часы работы офиса каждый вторник с 10 до 13 часов и по предварительной договоренности по телефону

#### Трудовой договор

Когда вы начинаете работать где-либо, вы заключаете контракт. Он называется "трудовой договор".

В нем прописаны правила вашей работы. Например, когда вы должны работать, как долго, сколько отпускных и сколько денег вы получаете за свою работу. В нем также содержится информация о сроках уведомления. Например, если вы больше не хотите продолжать работать, этот период определяет, за сколько вы должны предупредить об этом до окончания контракта.

Обе стороны - вы как работник и ваш начальник как работодатель - должны придерживаться этого контракта. В конце контракта вы подписываете его, после чего он становится юридически обязательным. Это означает, что договор должен соблюдаться в соответствии с законом.





Подписывать трудовой договор следует только после того, как вы полностью ознакомились с его содержанием.

## Виды договоров

#### Бессрочный трудовой договор

Обычно устанавливается испытательный срок в три или шесть месяцев. В течение этого периода работодатель и работник могут расторгнуть трудовые отношения по первому требованию без объяснения причин. По окончании испытательного срока начинаются постоянные трудовые отношения с более длительной защитой от увольнения. Продолжительность рабочего дня обычно составляет до 40 часов в неделю.

#### Срочный трудовой договор

Трудовые отношения заканчиваются в оговоренное время без необходимости отдельного уведомления об увольнении.

#### Мини-работа

Максимальный заработок в месяц составляет € 520 и не облагается налогом.

# Налоги и взносы на социальное обеспечение

Каждый работник в Германии выплачивает часть своей заработной платы в виде взносов на социальное обеспечение и налогов для финансирования расходов федеральных, земельных и местных органов власти. Работодатели, в свою очередь, обязаны выплачивать 50 % взносов на социальное обеспечение своих сотрудников. В немецкой системе социального обеспечения это призвано обеспечить финансирование самых необходимых жизненных расходов людей, если они не могут найти работу или больше не в состоянии работать.

# Идентификационный номер налогоплательщика

Идентификационный номер налогоплательщика (ИНН) - это 11-значный номер, который используется для уплаты подоходного налога. Центр занятости требует этот номер. Если в ваших документах нет этого номера, вы можете запросить его лично в регистрационном бюро или письменно в Федеральном налоговом управлении.

#### Номер национального страхования

Для получения работы вам необходим номер национального страхования. Его можно получить в вашей больничной кассе (например, в больничных кассах АОК или DAK).

#### Нелегальная работа

В Германии "нелегальная работа" - это работа, которая оплачивается, но не зарегистрирована в налоговом ведомстве и больничной кассе и за которую не уплачиваются налоги и взносы на социальное страхование. Такая работа является незаконной. Это грозит штрафом и тюремным заключением! Если человек получает социальное пособие или пособие по безработице, но при этом работает и не сообщает об этом в службу социального обеспечения, агентство занятости или центр занятости, это также называется "незадекларированной работой". Вы ошибочно получаете





государственные пособия.

# Малозарабатывающие

Если вашего дохода недостаточно для покрытия ваших расходов на проживание или расходов на проживание вашей семьи, вы можете получить дополнительное <u>пособие для граждан</u>. Узнайте в <u>центре занятости</u>, имеете ли вы право на дополнительные пособия. Если у вас есть определенный ежемесячный доход, вы также можете бесплатно посещать <u>интеграционные курсы</u>.

# Поиск работы

Если вы хотите начать обучение или работать в Германии, вы должны отправить резюме. В большинстве случаев вы отправляете в компанию, потому что она разместила объявление о вакансии в интернете или в газете. Это означает, что компания ищет новых сотрудников. В объявлении о вакансии указывается интересующая деятельность или квалификация, а также выдвигаемые компанией требования к сотруднику. Там также говорится о месте и способе подачи документов для приема на работу.

# Заявочные документы

Заявление на соискание должности обычно состоит из трех частей:

- 1. Сопроводительное письмо: в личном сопроводительном письме вы кратко представляете себя и описываете, почему вы подходите на вакантную должность. Например, опишите, какой опыт вы уже имели в своей стране. Узнайте больше о компании и опишите, почему вы хотели бы там работать именно там. Ваше сопроводительное письмо должно умещаться на одной странице. Подпишите ваше сопроводительное письмо. В интернете есть множество шаблонов и вспомогательных средств. Важно не копировать что-то бездумно. Ваше сопроводительное письмо должно подходить к вам и к должности.
- 2. Резюме/автобиография: в резюме приводится весь ваш опыт. Оно составляется в виде большой таблицы. Напишите, с какого по какое время вы работали в какой компании. Напишите, в каком ВУЗе или училище вы проходили обучение. Напишите, где вы ходили в школу и какой аттестат о среднем образовании получили. Не обязательно добавлять в резюме свою фотографию, но многие компании одобряют это.
- 3. Рекомендательные письма и документы об образовании: обязательно приложите копии (не оригиналы!) всех ваших документов. Сертификаты это ваш аттестат об окончании школы, диплом университета и рекомендации с работы в прошлом. Сертификаты должны быть на немецком или английском языке, в противном случае они должны быть переведены. Вы также должны отправить справки о прохождении стажировки, курсов повышения квалификации, если они имеют отношение к вашей работе, или сертификаты об окончании курса немецкого языка.

Отправка заявления:





- **В письменной форме:** купите красивую папку для подачи заявки на соискание должности и поместите в нее сопроводительное письмо, резюме, документы об образовании и рекомендации. Затем отправьте заявку по адресу, указанному в объявлении о вакансии.
- Электронная почта: в настоящее время многие заявления кандидатов отправляются по электронной почте. Объедините сопроводительное письмо, резюме и рекомендации в один PDF-файл и отправьте его в качестве вложения к электронному письму. В самом электронном письме напишите короткий текст человеку, который получит вашу заявку.
- **В режиме онлайн:** у крупных компаний есть свой веб-сайт, на который нужно подавать заявку. Там вы должны зарегистрироваться, указав свой адрес электронной почты, и затем вы сможете отправить туда свою заявку.

 $\mathbb{Q}$  В объявлении о приеме на работу указано, как подать заявление. Внимательно прочтите его.

# Собеседование

Если компания заинтересована в вас, вас обычно приглашают на собеседование, где вы лично представитесь. Запланируйте достаточно времени и обязательно придите на встречу вовремя. Лучше всего заранее тщательно подготовиться к собеседованию, а также собрать важную информацию о компании. Посетите веб-сайт и прочтите историю компании, узнайте о продукции или услугах. Если вы приедете на собеседование вовремя, а также будете задавать вопросы во время интервью, вы продемонстрируете свою мотивацию и заинтересованность в обучении или работе в компании.

Существует множество интернет-порталов с советами и типичными вопросами, которые часто задают на собеседованиях. Используйте эту возможность, чтобы хорошо подготовиться к собеседованию.

# Помощь в подготовке

- На сайте <u>Planet Beruf</u>вы можете найти полезные советы по подаче документов.
- <u>Europass</u> это многоязычный онлайн-портал (более 20 языков), который помогает сделать ваши навыки и знания видимыми. Он предлагает бесплатную возможность создания языкового паспорта или резюме с помощью онлайн-инструмента. На «Europass» вы также найдете важные советы по созданию хороших заявок на соискание должности.
- На сайте <u>Bewerbung.net stepStone</u> и <u>Lebenslauf2go</u> вы можете бесплатно составить резюме и сопроводительное письмо. В некоторых случаях вы также можете импортировать свои данные из Xing или LinkedIn. Также существует возможность вписывать в шаблоны собственные тексты или импортировать файлы.
- Информацию и шаблоны для сопроводительных писем можно найти на сайте: Bewerbung2go, BewerbungsWissen, Karrierebibel





• На учебном портале VHS "Ich will Deutsch lernen" (Я хочу учить немецкий) и на сайте <u>Гете-Института "Deutsch für dich" (Немецкий для вас</u>) вы также можете найти упражнения на тему трудоустройства и мира труда в целом. Таким образом, вы узнаете что-то о мире труда и улучшите ваш немецкий.

# Затраты

Иногда за поиск работы приходится платить. Это могут быть, например, расходы на подачу документов (конверты, почтовые расходы usw.), ), расходы на проезд на собеседование или гонорары, понесенные при признании вашей иностранной профессиональной квалификации. В некоторых случаях агентство по трудоустройству или центр занятости покрывают эти расходы.

Иногда работодатели также оплачивают проезд на собеседование. Обычно вам сообщат об этом до или во время собеседования.

# Стажировка

Стажировка особенно подходит для приобретения первоначального опыта и вхождения в рабочий мир. Это деятельность в бизнесе или компании в течение ограниченного периода времени.

Стажировка дает возможность познакомиться с определенной профессией, приобрести новые знания или получить практическое представление об определенной сфере деятельности. Поэтому она особенно подходит для людей, начинающих свою карьеру после школы или университета, или для тех, кто хочет сменить профессию.

Стажеры иногда получают деньги во время стажировки. Однако это не всегда так и зависит, например, от типа стажировки, ее продолжительности и отрасли.

Как и при устройстве на обычную работу, стажеры всегда имеют право на рекомендацию и должны незамедлительно запросить ее в случае необходимости.

Ha сайте <u>Praktikumsbörse Krefeld</u> вы можете узнать о различных предложениях в вашем регионе.

#### Поиск работы - консультации и помощь

Существуют различные контактные пункты и центры помощи в поиске работы. Здесь вам предложат различные виды помощи, чтобы вы могли узнать о различных сферах деятельности и найти подходящую работу.

# Контактные центры в Крефельде

# Агентство по трудоустройству Крефельда





Вы работаете в настоящее время или работали в прошлом? Агентство по трудоустройству предлагает вам консультации по всем вопросам, связанным с вашей карьерой:

- если вы хотите сменить профессию
- если вы хотите вернуться к своей профессии
- если вы хотите узнать больше о рынке труда в Германии
- если вы хотите продолжить образование и ищете средства для его получения

Без предварительной записи: Четверги с 14:00 до 18:00.

Чтобы получить консультацию, необходимо записаться по телефону. По срочным вопросам вы также можете прийти без предварительной записи с понедельника по пятницу с 8:00 до 12:00.

Офиладельфиаштрассе 2, 47799 Крефельд

02151/922812

# Экуменический центр безработицы Крефельд - Меербуш е.В.

<u>Центр безработицы</u> предоставляет консультации по всем вопросам, связанным с трудоустройством и социальным законодательством, помогает в поиске работы и предлагает ориентацию, поддержку и руководство в трудных ситуациях. Сотрудники центра также сопровождают вас, если вам необходимо обратиться в центр занятости, чтобы поддержать вас там.

• Westwall 40 - 42, 47798 Krefeld

02151/775744

@info@alz-krefeld.de

# Городской центр содействия занятости (ком. ZFB)

Городской центр содействия трудоустройству (Kom. ZFB предлагает консультации по вопросам профориентации совместно с различными заинтересованными сторонами:

# Консультационный центр по профессиональной ориентации молодежи

Контактный пункт для молодежи и молодых людей в возрасте до 27 лет, находящихся в неблагоприятном положении. Они получают помощь в поиске обучения, работы или подходящих предложений.

Kом. ZfB Case Management





Коммунальное центральное управление по поддержке безработных (Kom. ZfB) совместно с Социальным центром Крефельдер Кристен, Международной федерацией и IN VIA предлагает интенсивные консультации по ведению дел для молодых людей и молодых взрослых в возрасте до 25 лет, если они получают пособие SGB II (Социальный кодекс). Цель - познакомить молодых людей с рынком труда и обучения, а также с предложениями, способствующими трудоустройству.

#### Проект "Образование, бизнес, работа по соседству" (BIWAQ)

Вы живете в Крефельде (юг) и вам больше 27 лет? Вам нужна помощь в поиске работы, решении финансовых проблем или трудностей в семье? Тогда к вашим услугам команда "BIWAQ", которая предлагает индивидуальную поддержку и консультации по всем вопросам, связанным с этими темами:

- Заявления о приеме на работу и поиск работы
- Заявления и органы власти
- Жизнь в Крефельде

Консультации проводятся на добровольной и бесплатной основе. Ваши данные будут обработаны конфиденциально. Наш адрес: <u>Virchowstraße 128 C, 47805 Krefeld</u> (Fabrik Heeder)

Пожалуйста, запишитесь на прием по телефону или электронной почте.

Контактное лицо:

госпожа Франке **02151-863471 @**biwaq5@krefeld.de

# Центр трудовых консультаций - помощь при эксплуатации труда

Некоторые работодатели в Германии несправедливо относятся к своим сотрудникам. Они эксплуатируют людей. Это запрещено. Каждый, кто так поступает, может быть наказан. К счастью, такое случается редко. Но иногда это все же происходит - даже в Крефельде. У вас есть ощущение, что вы попали в такие плохие рабочие отношения? Тогда обратитесь за помощью. Обратитесь за консультацией.

Вы можете быстро и бесплатно получить помощь в <u>консультационном центре по</u> <u>трудоустройству</u>. Если вы безработный или находитесь под угрозой безработицы, вы также можете получить консультацию по профориентации. Эта услуга особенно ориентирована на выходцев из Восточной Европы.

#### Контакт:

Экуменический центр по безработице Крефельд-Меербуш е.В.

Westwall 32, 47998 Krefeld

02151/775744





# @sokoll@alz-krefeld.de

Часы работы: понедельник - четверг, с 8.00 до 17.00; пятница, с 8.00 до 13.00.

Город Крефельд

**О**Фон-дер-Лайен-плац 1, 47792 Крефельд

02151/863465

@dorothee.munsch@krefeld.de

Часы консультаций: понедельник - четверг, 9 утра - 1 час дня

Контактные данные для получения личной консультации можно также найти в разделе "Органы власти и консультации".

### Онлайн-помощь

# Профориентация

Различные онлайн-порталы предлагают помощь в выборе профессии или сферы деятельности, в которой вы хотели бы работать:

<u>Check - U - Инструмент для изучения профессиональной подготовки и учебы</u>: этот инструмент можно использовать для выявления сильных сторон и интересов личности. Таким образом, вы сможете определить, какая программа обучения или сфера деятельности подходит вам больше всего.

<u>Planet Beruf</u>: Эта платформа предназначена в первую очередь для школьников, которые скоро закончат школу и могут использовать ее для изучения своих сильных сторон и подходящей работы.

#### Биржи вакансий

Актуальные объявления о работе, вакантных стажировках и вакансиях для программ двойного обучения можно найти, например, по следующим адресам:

<u>Ausbildung.de</u>: Платформа предлагает информацию о различных учебных специальностях и вакансиях.

<u>azubiyo.de</u>: Платформа предлагает информацию о стажировках и программах <u>двойного</u> обучения.

# Финансовая поддержка в случае безработицы

#### Общая информация

Вы безработный, если у вас нет работы и заработка, на который можно прожить. Это также известно как безработица. Поскольку Германия является государством всеобщего благосостояния, она помогает людям, которые не могут или могут лишь частично обеспечивать себя.





Однако в принципе каждый должен сам обеспечивать себя работой.

Просители убежища получают финансовую поддержку от государства. Более подробную информацию вы можете найти здесь.

Если вы подаете заявление на получение государственной поддержки, вам придется заполнить бланки, которые зачастую нелегко понять на немецком языке. Здесь вы найдете советы по заполнению бланков, краткую информацию, пояснения и примеры по отдельным темам и бланкам на разных языках.

### Пособие по безработице

Если вы потеряете работу, вы будете получать пособие по безработице. Вы должны работать в Германии не менее двенадцати месяцев за последние 30 месяцев. При определенных обстоятельствах существуют и другие требования.

Решение о том, будете ли вы получать пособие по безработице, принимает Федеральное агентство по трудоустройству.

# 1. зарегистрируйтесь в качестве ищущего работу!

Вас сократили, вы подали заявление об увольнении или ваш временный трудовой договор подходит к концу. Агентство по трудоустройству окажет вам поддержку в поиске новой работы. Вместе с вами они также определят, имеете ли вы право на финансовую поддержку.

Важно, чтобы вы немедленно зарегистрировались в качестве лица, ищущего работу. Зарегистрируйтесь в качестве лица, ищущего работу, как минимум за три месяца до окончания трудовых отношений. Если вы узнали об этом позже, зарегистрируйтесь в качестве ищущего работу не позднее чем через три дня.

Вы можете сделать это разными способами:

**О**в <u>агентстве по трудоустройству</u>

**6**0800/4555500 (бесплатно)

www.arbeitsagentur.de

# 2. лично зарегистрироваться в качестве безработного.

Вы должны лично зарегистрироваться в качестве безработного в местном агентстве занятости не позднее первого дня отсутствия работы. Это необходимое условие для получения пособия по безработице.

## 3. заполните заявление на получение пособия по безработице.

Подайте заявление на получение пособия по безработице через Интернет. Кроме того, вы можете получить бланк заявления в местном <u>агентстве занятости</u>, чтобы подать его в письменном виде.

Дополнительную информацию вы можете получитьздесь.

# Доход гражданина





# Доход гражданина вместо Hartz IV

С 1 января 2023 года доход гражданина заменит прежнее пособие по безработице II или "Hartz IV".

Вы будете получать доход гражданина, если:

- вы пригодны к работе, то есть способны работать и находитесь в трудоспособном возрасте
- ваш ежемесячный доход меньше прожиточного минимума
- других приоритетных пособий (пособие по безработице I, жилищное пособие, пособие на ребенка и т. д.) недостаточно

 $\mathfrak{P}$  Тот, кто ранее имел право на пособие по безработице II или социальное пособие, в будущем будет иметь право на пособие для граждан.

Вы будете получать:

- стандартные потребности (деньги на ежедневные нужды в еде, одежде, гигиене и т. д.)
- расходы на проживание (расходы на аренду или оплату жилья)
- Расходы на медицинскую страховку и страховку по уходу
- Первоначальное оборудование для жилья и новорожденных
- Помощь в поиске работы или обучении на рынке труда

Дополнительную информацию можно найти  $\underline{\mathsf{3десь}}$ . Вы также можете найти статью на  $\underline{\mathsf{5TuNews}}$ .

# Можно ли вам зарабатывать дополнительные деньги?

Если вы получаете пособие гражданина, вам, как правило, разрешается работать неполный рабочий день. Вы также можете подать заявление на получение пособия для граждан, если вы не зарабатываете достаточно денег на своей работе, чтобы выжить. Здесь действуют определенные правила:

- Доход в размере до 100 евро не засчитывается в счет пособия гражданина. Поэтому вы можете получать его в полном объеме.
- То, что вы зарабатываете сверх этой суммы, обычно учитывается. Однако для учащихся школ, студентов или стажеров существуют льготы и особые правила. В отдельных случаях обращайтесь в центр занятости.

#### Заявление

Чтобы подать заявление на получение пособия гражданина, обратитесь в свой <u>центр</u> занятости.

#### Пенсия - консультация и заявление





Если у вас возникли вопросы по поводу обязательной пенсии, вы можете обратиться в юридический отдел (страховой офис). Сотрудники отдела будут рады помочь вам по всем вопросам, связанным с обязательным пенсионным страхованием. Чтобы получить помощь, необходимо предварительно записаться на прием по телефону или электронной почте.

#### Что вам объяснят?

Сотрудники помогут вам, например, с такими вопросами:

- Имею ли я право на пенсию?
- Как и когда я могу подать заявление о назначении пенсии?
- Что означает Kontenklärung?
- Как учитывается воспитание детей или уход за родственниками при начислении пенсии?
- Что делать, если я не согласен с решением о назначении пенсии?
- Что такое программа реабилитации и как на нее подать заявление?

#### Заявления, которые вы можете подать

Вы можете подать заявление в страховую кассу. Вы можете сделать это лично или по телефону. Сотрудники найдут для вас время. Если вы не владеете немецким языком, вам понадобится переводчик.

Вы можете подать в страховую кассу, например, такие заявления:

- Уточнение периодов страхования (уточнение счета)
- Учет периодов воспитания детей
- Пенсия по старости
- Пенсия в связи с пониженной трудоспособностью
- Пенсия по уходу за ребенком
- Пенсия для переживших иждивенцев (например, пенсия вдовы, вдовца или сироты)
- Заявления на реабилитацию

## Контактная информация - запись на прием

Миссис Биргитт Бистер

02151/ 86 2124

@birgitt.bister@krefeld.de;

Миссис Жаклин Физинус

<u>02151/86 2118</u>

@j.fizinus@krefeld.de;

 $\mathbb Q$  Текст был создан с помощью ChatGPT, проверен и дополнен командой Integreat.

